



CEZ 11000 SIS19
účtovný:

ZMLUVA č.: 3/1000046423

o dodávke vody z verejného vodovodu a odvádzaní odpadových vôd do verejnej kanalizácie

Uzavretá medzi

Dodávateľom:

	Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra Odštepny závod Galanta P.Pázmanya 4, 927 00 Šaľa
V zastúpení:	Ing. Ľubomír Fraňo vedúci a riaditeľ odštepneho závodu
IČO:	36550949
DIČ:	2020154609
IČ DPH:	SK2020154609
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s. č.úctu: 000027-0002202132/0200 SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK40 0200 0000 2700 0220 2132
	Slovenská sporiteľňa, a.s. č.úctu: 000000-0233888522/0900 SWIFT/BIC: GIBASKBX IBAN: SK17 0900 0000 0002 3388 8522
Obchodný register:	Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N

**Odberateľom:
(producentom)**

Obchodné meno:	ŽSR Bratislava
Sídlo:	Klemensova 8, 813 61 Bratislava
V zastúpení:	Ing. Ján Uhnávy, riaditeľ ŽSR, oblast. riaditeľstvo Trnava
IČO:	31364501
DIČ:	2020480121
IČ DPH:	SK2020480121
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s. č.úctu: 000027-0002203012/0200 SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK45 0200 0000 2700 0220 3012
Registrovaný:	OR Okresný súd Bratislava, Oddiel: Po, vložka č.: 312/B
Adresa na zasielanie faktúry:	ŽSR Bratislava, ÚS - účtovné centrum Klemensova 8,813 61 Bratislava, Bratislavská 6/E, 917 02 Trnava
Elektronická adresa:	borisova.helena@zsr.sk
Kontaktné údaje: Tel.číslo: 332 294 106	Fax:

ČI. I Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je:

- dodávka vody z verejného vodovodu
- odvádzanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie
- odvádzanie vôd z povrchového odtoku do verejnej kanalizácie
- odvádzanie odpadových vôd z iných (vlastných) zdrojov do verejnej kanalizácie

ČI. II Špecifikácia odberu / produkcie

Adresa odberného miesta/produkcie:	Staničná 172, Gáň
Technické číslo odberu:	30007-16680-0
Evidenčné číslo odberu:	30716680
Účel odberu vody:	OSTATNÍ
Spôsob určenia množstva dodanej vody verejným vodovodom:	<input checked="" type="checkbox"/> vodomermom <input type="checkbox"/> smernými číslami
Spôsob určenia množstva odpadovej vody odvedenej do verejnej kanalizácie:	<input checked="" type="checkbox"/> vodomermom <input type="checkbox"/> prietokomerom producenta <input type="checkbox"/> smernými číslami <input type="checkbox"/> odborným výpočtom dodávateľa
Množstvo odoberanej vody v m ³ /rok:	520
Fakturačný cyklus:	Polročný
Druh prevádzky:	52.21.0/Vedľajšie činnosti v pozemnej doprave
Počet prevádzkových dní v roku:	365 Pracovná doba: 24 hod/deň
Druh odvádzaných odpadových vôd:	<input checked="" type="checkbox"/> splaškové

technologické

Producent môže vypúšťať odpadové vody do verejnej kanalizácie v maximálnom množstve podľa jednotlivých zdrojov takto:

Označenie zdroja		m ³ /rok	m ³ /deň	l/s
Verejný vodovod	x	520	1,425	0,016
Iné (vlastné) zdroje vody		0	0,000	0,000
Vody z povrchového odtoku		0	0,000	0,000
CELKOM		520	1,425	0,016

Rozloha plôch pre výpočet množstva vôd z povrchového odtoku odvádzaných do verejnej kanalizácie:

Technické číslo odberu	Popis plochy	súčiniteľ odtoku	Veľkosť plochy v m ²

Limitné hodnoty znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Ukazovateľ	od	do			
pH	6,000	9,000			
	mg/l	max mg/l	g/s	kg/deň	t/rok
CHSKcr	0,000	800,000	0,013	1,140	0,416
Ner rozpustné látky 105	0,000	500,000	0,008	0,712	0,260
Rozpustné látky 550	0,000	1 200,000	0,020	1,710	0,624
N-NH ₄	0,000	80,000	0,001	0,114	0,042
P celk	0,000	15,000	0,000	0,021	0,008
Tuky	0,000	60,000	0,001	0,085	0,031
Nepolárne extrahovateľné látky /NEL/	0,000	10,000	0,000	0,014	0,005

- limitná hodnota mg/l je stanovená zo zlievanej alebo kvalifikovanej bodovej vzorky
- limitná hodnota max. mg/l je stanovená z bodovej vzorky,
- limitná hodnota [g/s] je stanovená z bodovej vzorky a okamžitého prietoku v čase odberu vzorky
- teplota vypúšťaných odpadových vôd môže byť v mieste vtoku do verejnej kanalizácie maximálne 40 °C.

Kontrola limitných hodnôt znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách:

Miesto odberu vzorky:

v poslednej revíznej šachte na kanalizačnej prípojke producenta pred zaústením do verejnej kanalizácie

Druh vzorky:

kvalifikovaná bodová vzorka

Spôsob vykonávania kontroly:

námatková

Čl. III

Cena a spôsob úhrady

1. Cena za 1 m³ vyrobenej a dodanej pitnej vody (bez DPH) ako aj za 1 m³ odvedenej odpadovej vody verejnou kanalizáciou (bez DPH) je stanovená v súlade s osobitným právnym predpisom. Aktuálna cena za vodné a stočné je zverejnená na internetovej stránke dodávateľa a je aktualizovaná do 15 dní odo dňa účinnosti jej zmeny v súlade s osobitným právnym predpisom. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
2. Odberateľ/producent sa zaväzuje uhrádzať vodné/stočné na základe preddavkov a vyúčtovacích faktúr:
 - prevodným príkazom
 - inkasným príkazom
 - poštovou poukážkou na účet

Čl. IV

Osobitné dojednania

1. [P] Osobitné zmluvné dojednanie: Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia s tým, že dodávateľ je oprávnený účtovať v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu a odberateľ sa zaväzuje zaplatiť v zmluve dohodnutú cenu za dodávku vody z verejného vodovodu aj za dodávku vody z verejného vodovodu v období od 01.01.2015 do dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy (ďalej len „prechodné obdobie“). Dodávateľ a odberateľ súčasne potvrdzujú, že počas prechodného obdobia dodávateľ riadne dodal a odberateľ odobral vodu z verejného vodovodu za podmienok podľa tejto zmluvy a vyhlasujú, že množstvo vody dodanej z

verejného vodovodu v prechodnom období odberateľovi je určené na základe mesačného odčítania z meradla. [Y] Odberateľ/producent sa zaväzuje uhradiť dodávateľovi preddavkovú platbu za opakované dodávky vždy k 15. dňu v príslušnom kalendárnom mesiaci a faktúru alebo vyúčtovaciu faktúru v lehote 30 dní odo dňa jej odoslania. Fakturácia podľa tejto zmluvy sa uskutoční od stavu 342 m³.

Čl. V Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je uzavretá na dobu:
 určitú do
 neurčitú
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné zmluvné podmienky dodávky vody z verejného vodovodu a odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou (ďalej len „VZP“), pričom odberateľ /producent svojím podpisom na zmluve potvrdzuje, že sa s nimi oboznámil a súhlasí s nimi v celom rozsahu.
3. V prípade rozporu medzi touto zmluvou a VZP, majú ustanovenia tejto zmluvy prednosť pred ustanoveniami VZP.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a, ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, platný v čase podpísania zmluvy. Odberateľ/producent je povinný bezodkladne po zverejnení zmluvy zaslať dodávateľovi písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy.
5. Zmluvu je možné meniť v písomnej forme dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Dodatok sa nevyžaduje pri zmene identifikačných údajov zmluvnej strany (zmena obchodného mena, adresy, korešpondenčnej adresy, bankového spojenia, kontaktných údajov a pod.), kedy postačuje písomné oznámenie jednej zmluvnej strany doručené druhej zmluvnej strane.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy zanikajú všetky s odberateľom/producentom doteraz uzavreté zmluvy, ktorých predmetom je dodávka vody z verejného vodovodu a odvádzanie odpadových vôd do verejnej kanalizácie na odberné miesto špecifikované v čl. II tejto zmluvy.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej ustanoveniam porozumeli, táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu a zaväzujú sa ju dobrovoľne plniť, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Šali, dňa 06. MÁJ 2015

V TRNAVE, dňa 30-04-2015

Za Západoslenskú vodárenskú spoločnosť, a.s.: Za odberateľa/producenta

Ing. Ján Unhávý
riaditeľ ŽSR, oblast. riaditeľstvo Trnava



Uzavretá medzi
Dodávateľom:

Príloha k zmluve č.: 3/1000046423
Harmonogram budúcich platieb za opakované dodávky

	Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra Odštepny závod Galanta P.Pázmanya 4, 927 00 Šaľa
V zastúpení:	Ing. Ľubomír Fraňo vedúci a riaditeľ odštepneho závodu
IČO:	36550949
DIČ:	2020154609
IČ DPH:	SK2020154609
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s. č.úctu: 000027-0002202132/0200 SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK40 0200 0000 2700 0220 2132
	Slovenská sporiteľňa, a.s. č.úctu: 000000-0233888522/0900 SWIFT/BIC: GIBASKBX IBAN: SK17 0900 0000 0002 3388 8522
Obchodný register:	Okresný súd Nitra, oddiel: Sa, vložka č.: 10193/N
Obchodné meno:	ZSR Bratislava
Sídlo:	Klemensova 8, 813 61 Bratislava
V zastúpení:	Ing. Ján Uhnavý, riaditeľ ZSR, oblast. riaditeľstvo Trnava
IČO:	31364501
DIČ:	2020480121
IČ DPH:	SK2020480121
Bankové spojenie:	Všeobecná úverová banka, a.s. č.úctu: 000027-0002203012/0200 SWIFT/BIC: SUBASKBX IBAN: SK45 0200 0000 2700 0220 3012
Registovaný:	OR Okresný súd Bratislava, Oddiel: Po, vložka č.: 312/B
Adresa na zasielanie faktúry:	ZSR Bratislava, ÚS - účtovné centrum Klemensova 8, 813 61 Bratislava, Bratislavská 6/E, 917 02 Trnava
Elektronická adresa:	borisova.helena@zsr.sk
Kontaktné údaje:	Tel. číslo: 332 294 106 Fax:
Odberné miesto:	30007-16680-0 Staničná 172, Gáň

Odberateľom:
(producentom)

V zmysle všeobecných obchodných podmienok sa odberateľ / producent zaväzuje uhrádzať dodávateľovi preddavky za predmet zmluvy uvedený v Čl. I a za všetky odberné miesta, ktoré sú špecifikované v Čl. II zmluvy. Výška preddavkov bola stanovená dodávateľom na základe fakturácie za porovnateľné predchádzajúce obdobie s prihliadnutím k cenám platným v dobe platenia preddavkov a predpokladanému vývoju spotreby vody.

Dátum dodania tovaru	Dátum splatnosti	Variabilný symbol pre úhradu preddavkov	Cena bez DPH	Sadzba DPH v %	Suma DPH	Výška preddavku
15.05.2015	15.05.2015	300095903	41,67	20	8,33	50,00
15.06.2015	15.06.2015	300095903	41,67	20	8,33	50,00
15.07.2015	15.07.2015	300095903	41,67	20	8,33	50,00
15.08.2015	15.08.2015	300095903	41,67	20	8,33	50,00

Preddavky budú odpočítané vo vyúčtujúcej faktúre. Rozdiel medzi uhradeným preddavkom a skutočnou fakturovanou sumou bude vyrovnaný na základe vystavenej faktúry s tým, že nedoplatok odberateľ uhradí v termíne splatnosti a prípadné preplatky vráti dodávateľ odberateľovi spôsobom, akým prebiehali platby za preddavky v termíne splatnosti.

Za Západoslovenskú vodárenskú spoločnosť, a.s.: Za odberateľa/producenta:

Ing. Ján Uhnavý
riaditeľ ZSR, oblast. riaditeľstvo Trnava